

# Panairi i Guangzhout

Dritare



**U**dhërrëfyes i Panairit  
të Mallrave të Import-  
Eksportit të Kinës

Radio e Jashtme e Kinës – Redaksia e Shqipes  
<http://albanian.cri.cn>

Panairi i Guangzhout, që quhet njëkohësisht Panairi i Mallrave të Import-Eksportit të Kinës, është panairi ndërkombëtar i tregtisë komplekse me historinë më të gjatë, me nivelin më të lartë, me përmasat më të mëdha e me llojet më të shumta të mallrave në Kinë.



Guangzhou



Mallrat Kineze



Panairi im

Filloi qysh nga 28 mars 2010

| Rajoni   | Ora e Tiranës | Frekuenca (KHz) | Valë të mesme (m) |
|----------|---------------|-----------------|-------------------|
| Shqipëri | 17:00-18:00   | 1215            | 247               |

Programi i rubrikave

| Ditët e javës | Rubrikat |                              |                      |                |
|---------------|----------|------------------------------|----------------------|----------------|
| E hënë        | Lajmet   | Tema e ditës: Ekonomi        | Enciklopedia e Kinës | Përditë kineze |
| E martë       |          | Tema e ditës: Kulturë        |                      |                |
| E mërkurë     |          | Tema e ditës: Ekonomi        |                      |                |
| E enjte       |          | Tema e ditës: Turizëm        |                      |                |
| E premte      |          | Tema e ditës: Jeta shoqërore |                      |                |
| E shtunë      |          | Tema e ditës: Ekonomi        | Muzikë               |                |
| E diel        |          | Tema e ditës: Thelbi i javës |                      |                |

## ■ Udhërrëfyes i Panairit të Guangzhout

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Fazat e zhvillimit të panairit                     | 4  |
| Marrja e ftesës                                    | 6  |
| Marrja e vizës                                     | 7  |
| Udhëtimi për në Kinë                               | 8  |
| Gjetja e përkthyesit                               | 9  |
| Vendi ku zhvillohet panairi                        | 12 |
| Hoteli                                             | 12 |
| Harta e Guangzhout                                 | 14 |
| Vajtja nga hoteli në panair                        | 16 |
| Këmbimi i valutës                                  | 17 |
| Ngrënia                                            | 18 |
| Moti                                               | 19 |
| Mallrat kryesore që ekspozohen në fazën e parë     | 20 |
| Mallrat kryesore që ekspozohen në fazën e dytë     | 34 |
| Mallrat kryesore që ekspozohen në fazën e tretë    | 38 |
| Marrja e informacioneve të hollësishme për mallrat | 47 |
| Si të veproni për blerjen e mallrave               | 47 |
| Pavijoni ndërkombëtar                              | 49 |

## ■ Shqiptarë në Kinë

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Intervista e z. Eduard Molla për RJK-në | 52 |
| Intervista e z. Erion Domi për RJK-në   | 59 |



# Udhërrëfyes i Panairit të Mallrave të Import-Eksportit të Kinës (Panairi i Guangzhout)

Panairi i Guangzhout zhvillohet nën kujdesin e Ministrisë së Tregtisë të Kinës dhe të qeverisë vendore të

Provincës së Guangdong dhe organizohet nga Qendra e Tregtisë së Huaj e Kinës.

Ai ka nisur që prej vitit 1957

dhe deri në vitin 2007 emri i tij i plotë ishte Panairi i Mallrave të Import-Eksportit të Kinës, ndërsa tani quhet Panairi i Mallrave të Import-Eksportit të Kinës.

Panairi i Guangzhout është panairi ndërkombëtar i tregtisë komplekse me historinë më të gjatë, me nivelin më të lartë, me përmasat më të mëdha e me llojet më të shumta të mallrave në Kinë, ku marrin pjesë shumë tregtarë e biznesmenë të huaj dhe kinezë, dhe është një panair kompleks



tregtar ndërkombëtar me rezultatet më të mirë në arritjen e marrëveshjeve. Organizimi i tij është pa dyshim një ngjarje e rëndësishme për biznesin e tregtinë ndërkombëtare. Mijëra sipërmarrje të tregtisë së jashtme ndër më të njohurat në Kinë, duke përfshirë firma private, fabrika, institucione të kërkimit shkencor, ndërmarrje me investime të huaja dhe kompani të tregtisë me jashtë, marrin pjesë në këtë panair.

Sipërfaqja e përgjithshme e Panairit të Guangzhout është 1 milion e 120 mijë metra katrorë me më shumë se 55 mijë pavijone standarde. Panairi priret kryesisht drejt eksporteve, por siç e tregon edhe emri i tij i gjatë zyrtar, në të zhvillohet edhe biznes i rëndësishëm importi, si edhe lloje të ndryshme veprimtarish të tjera biznesi, si për shembull nënshkrim marrëveshjesh të bashkëpunimit ekonomik e teknik, këshillime biznesi etj.





## Fazat e zhvillimit të panairit

Panairi i Guangzhout organizohet dy herë në vit, pranverë e vjeshtë, me nga tre faza,

### Panairi i Pranverës: 15 prill - 5 maj

Faza e parë: 15 prill – 19 prill

Faza e dytë: 23 prill – 27 prill

Faza e tretë: 1 maj – 5 maj

### Panairi i Vjeshtës: 15 tetor - 4 nëntor

Faza e parë: 15 tetor – 19 tetor

Faza e dytë: 23 tetor – 27 tetor

Faza e tretë: 31 tetor - 4 nëntor

## Marrja e ftesës

Ftesën mund ta merrni drejtpërdrejt nga panairi, nëpërmjet siteve të tij të internetit në gjuhët angleze, franceze, italiane ose ruse:

<http://www.cantonfair.org.cn/en/index.asp>

<http://www.cantonfair.org.cn/french/index.shtml>

<http://www.cantonfair.org.cn/italian/index.shtml>

<http://www.cantonfair.org.cn/russian/index.shtml>

Nëse nuk mund ta siguronit ftesën drejtpërdrejt nga siti i internetit i panairit, ju mund të gjeni ftesë me anë të ndonjë kompanie kineze ose kompanie shqiptare që ndodhet në Kinë.

Gjatë marrjes së ftesës, qoftë nga kompani kineze, ashtu edhe ndonjë kompani shqiptare e regjistruar në Kinë, duhet të keni kujdes të veçantë që këto kompani të jenë të regjistruara zyrtarisht në Kinë, që të mos merrni ndonjë ftesë false. Sepse, nëse zbulohet nga ambasada kineze në Shqipëri se keni ftesë false, ju do të dënoheni prej saj me një vit ndalimi të dhënies së vizës.

Njëra prej kompanive shqiptare të regjistruara zyrtarisht në Kinë është edhe Grupi Ndërkombëtar “Emolla”, intervistën me presidentin e të cilit do ta gjeni në faqet 52-58 të këtij udhërrëfyesi.



## Marrja e vizës

Pas marrjes së ftesës, mund të kontaktoni drejtpërdrejt me ambasadën kineze në Shqipëri:

E-mail: [chinaemb\\_al@mfa.gov.cn](mailto:chinaemb_al@mfa.gov.cn)

Faks: (00355-42) 233159

Tel: (00355-42) 232385

Ose mund të shkoni vetë me ftesë në dorë në ambasadë, në adresën: Rruga “Skënderbej”, Nr. 57, Tiranë, ALBANIA.

Qysh nga 30 tetori i vitit 2009, ambasada e Shqipërisë i pajis me vizë pa pagesë shtetasit kinezë brenda 7 ditësh pune, anasjelltas, ambasada e Kinës në Shqipëri gjithashtu i pajis shtetasit shqiptarë me viza pa pagesë.



## Udhëtimi për në Kinë

Meqë Kina ndodhet larg Shqipërisë, udhëtimi më i mirë dhe më i shpejtë është me aeroplan. Për të shkuar nga Tirana në Pekin mund të ndiqni itineraret Tiranë – Romë - Pekin, Tiranë – Vjenë - Pekin, Tiranë – Budapest - Pekin ose Tiranë - Stamboll – Pekin, dhe më pas të pritni biletën po në aeroportin e Pekinit për në Guangzhou. Gjithashtu ju mund të udhëtoni edhe nëpërmjet Stambollit për në Shanghai dhe pastaj nga Shanghai në Guangzhou.

Përveç itinerareve të sipërpërmendura, ju mund të ndiqni edhe itineraret Tiranë – Romë – Hong-Kong, Tiranë – Vjenë – Hong-Kong, Tiranë – Budapest – Hong-Kong ose Tiranë – Stamboll - Hong-Kong dhe pastaj të udhëtoni me tren nga Hong-Kongu në Guangzhou.

Gjatë zhvillimit të Panairit të Guangzhout, bileta nga qytete të ndryshme të Kinës për në Guangzhou është shumë e shtrenjtë. Po qe se keni vendosur të vini në Guangzhou, më mirë ta porositni disa javë përpara biletën e aeroplanit. Ndoshta do të ketë ndonjë përqindje zbritjeje.



## Gjetja e përkthyesit

Nëse dini anglisht, frëngjisht, italisht ose rusisht, mund ta porositni përkthyesin në panair. Nëse doni përkthyes të gjuhës shqipe, RJK-



ja mund t'ju ndihmojë me një përkthyes që t'ju shoqërojë gjatë gjithë ditëve të qëndrimit në Kinë.

Si tregtarë të huaj, nëse jeni regjistruar me ftesën e panairit, duhet të paguani 200 juanë për kartën IC, që mund të përdoret në çdo edicion të panairit. Nëse vini pa ftesën e panairit, duhet të paraqitni pasaportën,

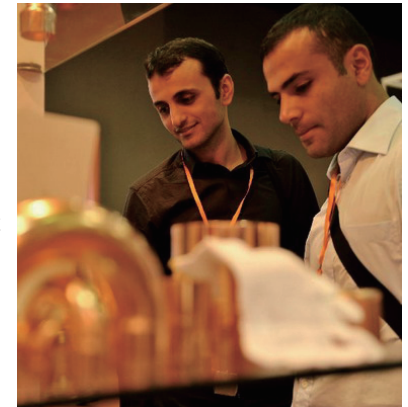


kartëvizitën e fotografinë tuaj, si dhe të paguani 100 juanë.

Gjatë qëndrimit ose udhëtimit në Kinë, ne ju propozojmë të gjeni një përkthyes të gjuhës shqipe që t'ju shoqërojë gjatë ditëve të qëndrimit në Kinë,

sepse pa ndonjë shoqërues të sigurtë kinez, ju mund të mashtroheni nga ndonjë i panjohur.

Ju duhet të tregoni kujdes edhe për ta ruajtur mirë pasaportën tuaj, sepse ka biznesmenë shqiptarë që e humbasin atë. Nëse fatkeqësisht ndodh që t'ju humbë pasaporta gjatë qëndrimit në Kinë, duhet të shkoni te ambasada shqiptare në Pekin në këtë adresë:



Rruga “Guanghualu”, Nr. 28.

Tel: 65321120.

Kërkojini sekretares së ambasadës shqiptare në Kinë të shkruajë për ju një dëshmi dhe pastaj shkoni te zyra e administrimit të hyrje-daljeve nga kufiri i Kinës pranë Policisë së Pekinit në këtë adresë:

Bulevardi “Andingmendongdajie”, Nr. 2.

Tel.: 84020101.

Atje do t'ju japin një leje të përkohshme qëndrimi në Kinë.

<http://albanian.cri.cn>

## Vendi ku zhvillohet panairi

**P**anairi i Guangzhout zhvillohet në Qendrën e Panairit të Mallrave të Import-Eksportit të Kinës (që më parë quhej Qendra “Bazhou”), në adresën: Rruga “Yuejiangzhonglu”, Nr. 380, zona Haizhu, Guangzhou.

## Hoteli

**G**jatë qëndrimit në Guangzhou, ju duhet të porositni sa më parë hotelin, sepse gjatë kohës që panairi është i hapur, të gjitha hotelet janë të shtrenjta.

Për të gjetur hotel mund të vizitoni sitin e internetit të Panairit në këtë adresë:

<http://www.cantonfair.org.cn/cn/attend/detail.aspx?oid=70>



Për arsye se panairi zhvillohet në 3 faza, ku çdo fazë zgjat 5 ditë, në ditën e parë të çdo faze në panair ka shumë vizitorë që kërkohet të regjistrohen, kështu që duhet të shpenzoni një kohë të gjatë në radhë. Prandaj, mund të shkoni të regjistroheni në këto hotele të Guangzhout, si më poshtë:

- ① 花園酒店  
Garden Hotel
- ② 中國大酒店  
China Hotel
- ③ 東方賓館  
Dong Fang Hotel
- ④ 白天鵝賓館  
White Swan Hotel
- ⑤ 廣州香格裏拉大酒店  
Shangri-La Hotel Guangzhou
- ⑥ 華廈大酒店  
Hotel Landmark Canton
- ⑦ 白雲賓館  
Best Western GZ Baiyun Hotel
- ⑧ 新大地賓館  
New Mainland Hotel
- ⑨ 廣州賓館  
Guangzhou Hotel
- ⑩ 景星酒店  
Star Hotel
- ⑪ 廣州鳳凰城酒店  
The Phoenix City Hotel Guangzhou
- ⑫ 廣州遠洋賓館  
Ocean Hotel Guangzhou
- ⑬ 廣州珀麗酒店  
Rosedale Hotel & Suites Guangzhou
- ⑭ 廣東勝利賓館  
Guangdong Victory Hotel
- ⑮ 廣州凱旋華美達大酒店  
Ramada Pearl Hotel Guangzhou
- ⑯ 亞洲國際大酒店  
Asia International Hotel
- ⑰ 廣州建國酒店  
Jianguo Hotel Guangzhou
- ⑱ 廣州嘉逸國際酒店  
Grand International Hotel



- ⑲ 廣州嘉逸皇冠酒店  
Grand Royal Hotel
- ⑳ 廣州嘉鴻華美達廣場酒店  
Ramada Plaza Guangzhou
- ㉑ 廣信江灣新城大酒店  
Riverside Hotel
- ㉒ 地中海國際酒店  
Royal Mediterranean Hotel
- ㉓ 廣州天譽威斯汀酒店  
The Westin Hotel
- ㉔ 廣州文化假日酒店  
Holiday Inn City Center Guangzhou
- ㉕ 廣州富力麗思卡爾頓酒店  
The Ritz-Carlton Hotel Guangzhou
- ㉖ 番禺賓館  
Panyu Hotel
- ㉗ 星河灣酒店  
Chateau Star River
- ㉘ 廣州長隆酒店  
Chime Long Hotel
- ㉙ 佛山皇冠假日酒店  
Foshan Crowne Plaza
- ㉚ 東莞嘉華大酒店  
Regal Palace Hotel





## Vajtja nga hoteli në panair

**G**jatë kohës së organizimit të panairit, shumica e hoteleve të Guangzhout përgatitin autobusë të posaçëm për vizitorët, të cilët mund të shkojnë dhe të kthehen sipas orarit të përcaktuar nga hoteli ku ndodhen. Kjo është mënyra më e lehtë për të shkuar në panair, sepse gjatë kësaj kohe numri i taksive në Guangzhou është i pamjaftueshëm dhe për të marrë taksì duhet pritur shumë e duhet zënë radhë. Ka edhe taksì të paregjistruara, por këto taksì kërkojnë pagesë të madhe dhe nuk janë shumë të sigurt, prandaj nuk jua këshillojmë. Në panair mund të shkoni edhe me autobus urban ose metro. Por mendojmë se vizitorët që nuk i dinë mirë rrugët e Guangzhout, më mirë të shkojnë me metro duke u orientuar me hartën e linjës së saj, sepse nga panairi ka shumë linja metroje për në hotelet e ndryshme të Guangzhout.

Hyrje-daljet e metrosë ndodhen afër portave nr. 4 dhe nr. 6 të panairit.



## Këmbimi i valutës

**N**ëse keni valuta, si dollarë, euro, paund etj., më mirë t'i këmbeni në bankat e aeroportit ndërkombëtar të Kinës ku do të zbritni ose në bankat afër hotelit ku do të vendoseni. Mund t'i këmbeni edhe në hotelin tuaj, por gjatë kohës që zhvillohet panairi, ju leverdis më shumë t'i këmbeni valutat në bankë. Edhe në panair ka pika bankare për këmbimin valutor, por për arsye se numri i vizitorëve të huaj që duan të këmbëjnë valutat e tyre në juanë është i madh, do të harxhoni shumë kohë në radhë.



## Ngrënia

Në panair ka disa restorante dhe lokale me ushqime të ndryshme kineze dhe evropiane. Ka edhe kafene ku mund të pini kafe a të pushoni kur të ndiheni të lodhur gjatë ose pas një dite intensive pune a vizite në panair.



Për arsye se mund të mos keni kohë të mjaftueshme për të ngrënë drekë, më mirë hani shumë mëngjes, ndërsa për drekë gjeni diçka të thjeshtë dhe hani mirë darkë kur të ktheheni në hotel.

Në qytetin e Guangzhout ka shumë restorante të kuzhinës evropiane, përfshirë edhe atë italiane, që nuk janë me çmime të larta. Ju mund t'i thoni shoqëruesit tuaj t'ju çojë në restorantin ku dëshironi.

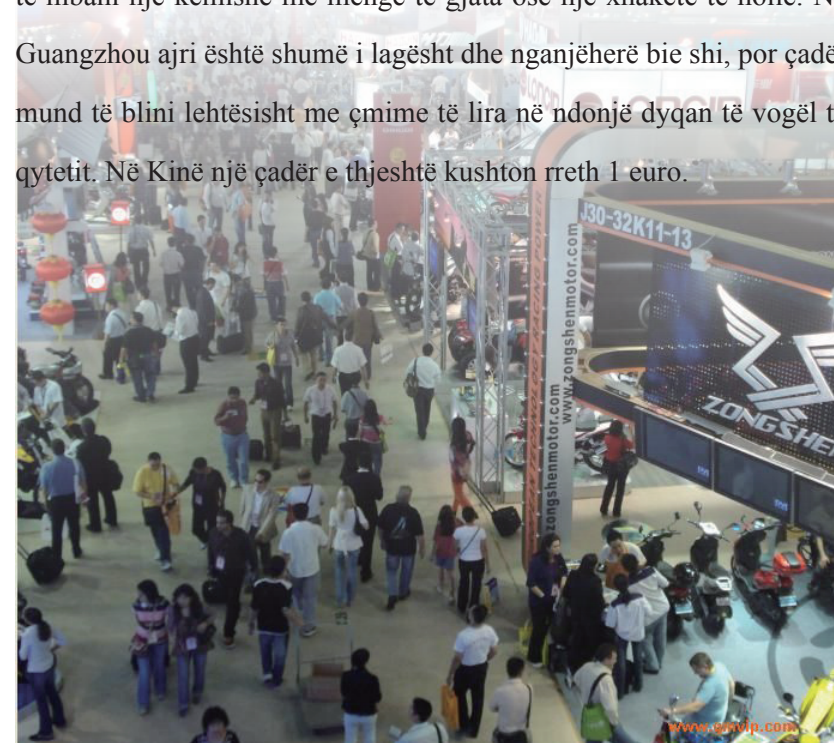


## Moti

Qyteti i Guangzhout ndodhet në Kinën Jugore dhe moti i tij është i ngrohtë. Për arsye se panairi zhvillohet në pranverë dhe vjeshtë,



moti gjatë kësaj periudhe është në përgjithësi i mirë, nuk bën as shumë nxehtë dhe as ftohtë. Prandaj gjatë qëndrimit në Guangzhou, mjafton të mbani një këmishë me mëngë të gjata ose një xhakëtë të hollë. Në Guangzhou ajri është shumë i lagësht dhe nganjëherë bie shi, por çadër mund të blini lehtësisht me çmime të lira në ndonjë dyqan të vogël të qytetit. Në Kinë një çadër e thjeshtë kushton rreth 1 euro.





## Mallrat që ekspozohen në fazën e parë

Në panairin e pranverës  
Nga 15 – 19 prill

Në panairin e vjeshtës  
nga 15-19 tetor

### Pajisje elektronike dhe elektro-shtëpiake

#### Pajisje elektronike

**P**rodhime audiovizuale:  
pajisje të kinemasë  
shtëpiake, VCD, DVD, CD, LD,  
mikrofona, pajisje karaokeje,  
televizorë, videoregjistrues,  
magnetofona, radio, megafona,  
altoparantë, sistem audio për makina.

Pajisje vetjake digjitale: MP3, MP4, MD, lojëra elektronike, aparate  
fotografike dixhitale, pajisje për lojëra elektronike etj.

Pajisje vetjake komunikacioni: celularë, interfona, PDA etj.



#### Prodhime elektrike e elektronike

**A**parate elektronike sigurimi:  
monitorë, alarme, pajisje  
të sigurimit vetjak, gjurmues  
(detektorë), sensorë, pajisje  
të sigurimit të shtëpisë,

pajisje të sigurimit të zyrës, pajisje sigurimi automatike, sisteme  
kyçeje elektronike, smart cards etj.



**P**ajisje automatike biznesi:  
fotokopje, projektorë,

pajisje videokonferencash, regjistrues elektronikë  
të parave në dorë (kesh), ATM, printera të kodit me  
vija (barcode), skanera të kodit me vija, mbledhës të  
dhënash, karta IC etj.



**P**ajisje elektronike dhe elektrike:

pajisje optoelektronike, pajisje  
të testimit elektronik, rezistenca, induktorë, ngarkues (karikues),  
konektorë, tranzistorë, dioda, induktorë, kablllo, priza, spina, çelësa etj.





## Pajisje kompjuterike e telekomunikacioni

**P**ajisje kompjuterike

Kompjuteri e pjesë të tyre: kompjuteri të mëdhenj, të mesëm e të vegjël, mikrokompjuteri, ekrane (desktopë), laptopë dhe pjesë këmbimi të tyre, CD-drive, disketa, hard disqe, CPU, karta zëri, karta video, tastiera, maus, monitorë, procesorë Word-i etj. Pajisje që lidhen me kompjuterin (njësi periferike): printeri, disqe, CD, shiriti, skaneri, kamera (web-cams), CD-shkruajtës, UPS etj. Pajisje për rrjetin kompjuterik: serveri, modemi, karta rrjeti, stacione pune etj.

**P**rograme kompjuterike: programe operimi, programe zyre, programe kontabiliteti, programe menaxhimi, programe të



dizenjimit të imazheve, programe për sigurinë e kompjuterit, programe lojërash, programe multimedia, programe përkthimi e fjalorësh etj.



**P**rodukte telekomunikacioni  
Telefona, fakse, interfona, kablllo telekomunikacioni, antena e marrës, bipera (marrës thirrjesh), radio, pajisje të ndërlidhjes

satelitore, marrës satelitorë, pajisje të komandimit me radar etj.



## Pajisje elektro-shtëpiake

**E**në kuzhinë: furra me mikrovalë, tenxhere elektrike, furrë elektrike, zierës elektrikë, zierës me gaz, ventilatorë, pjatolarëse, shtrydhëse frutash, përzierëse (miksera), filtra pastrimi etj.



Frigoriferë e ngrirës

Kondicionerë dhe pajisje ventilimi: kondicionerë,

ventilatorë, lagështues ajri, tharës ajri, pastrues ajri.

Makina larëse, makina tharëse, hekura elektrikë.

**P**ajisje të tjera të vogla elektrike: makina llogaritëse, ngrohëse uji, tharës flokësh, makina oksigjeni, makina rroje elektrike etj.



## Pajisje ndriçimi

**S**isteme ndriçimi për  
Industri, për zbukurim,  
për raste urgjente dhe për  
sigurim, për skenë dhe për



argëtim, për reklama e ekspozita, për mjedis të  
jashtëm etj.

**B**urime drite  
elektrike:

llamba fluoreshente,  
llamba me harxhim

të ulët energjie, llamba inkandeshente,  
llamba neoni, drita neoni, llamba magnezi  
e lloje të tjera llambash.



**P**jesë plotësuese (aksesorë)  
ndriçimi: hijezues drite,  
shtylla ndriçimi, fibra optike,  
stabilizatorë, transformatorë,  
përshtatës, konvertorë, sensorë  
etj.



## Mjete transporti dhe pjesë këmbimi të tyre

**B**ëçikleta të thjeshta  
e biçikleta elektrike  
dhe pjesë këmbimi të tyre.  
Motoçikleta të llojeve  
të ndryshme dhe pjesë  
këmbimi të tyre.



Pjesë këmbimi automjetesh, goma, prodhime  
për mirëmbajtjen e automjeteve, sende për  
zbukurim automjetesh etj.

Automjete: vetura, fuoristrada, shasi, rimorkio,  
furgona, makina-frigorifer, autobote karburanti,  
autobote uji, autobusë, kamionë, autoambulanca, mjete të veçanta  
për aeroporte, autobusë të artikuluar e pajisje për ta, karroca për golf,  
makina të blinduara,  
vagonë etj.





## Makineri

### Makineri të vogla

**I**nstrumente: pajisje elektronike, pajisje elektrike, mikroskopë, instrumente elektronike për mbikëqyrje dhe përcaktimin e



vendndodhjes, instrumente vëzhgimi, instrumente optike fizike e lloje të tjera instrumentesh optike, aparate elektronike matëse, pajisje për

testim materialesh, pajisje dhe instrumente për zbulime gjeologjike, instrumente termodinamike, instrumente automatike, instrumente për testime ndërtimi, instrumente për inxhinierinë e ndërtimit dhe inxhinierinë



hidrike, pajisje laboratorike, pajisje të veçanta, instrumente të tjera fizike e kimike.

Aparate për xhirimin e filmave e për fotografim dhe instrumente të tjera fotomekanike e kinematografike.

Pajisje tipografike.



Makina të industrisë mekanike, si torno etj.

Makina qepëse shtëpiake dhe makina tezgjahu.

Makineri të përgjithshme

Pajisje transporti: pajisje



anijesh, pajisje të posaçme nënujore, pajisje për fluturime ajrore, pajisje për vagonë dhe pajisje për trena.

Pajisje elektrike: gjeneratorë, kondensatorë, furra elektrike, pajisje për linja transmisioni, tela, kablo, pajisje



elektrike, bateri etj.

Pjesë themelore mekanike: kuzhineta, zinxhirë, susta, valvula, pajisje farkëtimi, kallëpe, ingranazhe, përbërës pneumatikë, përbërës hidraulikë dhe pjesë të tyre etj.







**Makineri dhe pajisje të mëdha:** makineri metalprerëse, makineri për përpunimin e drurit, makineri tekstile, makineri për prodhimin e ilaçeve, makineri për prodhimin e produkteve plastike, makineri ambalazhimi, makineri për përpunimin e produkteve ushqimore, makineri për përpunimin e duhanit,

makineri për përpunimin e gomës, makineri kimike, makineri farkëtimi, makineri fonderie.

Linja prodhimi për produkte të shumëllojshme të industrisë së lehtë.



Makineri për miniera, makineri për zbulime gjeologjike, zjarrfikëse, makineri naftë.



**M**akineri për bujqësinë dhe për pylltarinë: mjete të transportit bujqësor, traktorë me zinxhir dhe me goma, pajisje për feramat, hedhës kimikatesh me energji dhe me dorë, pajisje për sisteme kullimi dhe ujitjeje, makina korrëse, makineri për përmirësimin e tokës bujqësore, makineri për mbarështimin e kafshëve, pjesë këmbimi për makineri bujqësore, makineri pylltarie, makineri për përpunimin e farave dhe



nxjerrjen e vajit, makineri për përpunimin e pambukut, makineri për përpunimin e nënprodukteve bujqësore (makina grirëse, shtypëse e përzierëse) etj.

Motorë diesel, makina saldimi, pompa, makina prerëse etj.

Mjete ndërtimi: kamionë të vegjël ngritës me pirun, ekskavatorë, makina vetëshkarkuese, makina-vinç, betoniera etj.



## Vegla dhe pajisje

**P**ajisje për orenditë, pajisje zbukurimi, dryna dhe kyçe, rrjeta teli, materiale saldimi, valvula me trysni të ulët, pajisje për ngrohjen e ujit, prodhime hekuri të farkëtuar, gozhdë, dado, bulona, rrodele, rrotulla, tuba metalikë, zinxhirë etj.

Vegla matëse, vegla shpuese, takëme ngrënieje, vegla dore, vegla elektrike, vegla pneumatike, vegla hidraulike, vegla saldimi, vegla prerëse, vegla bujqësore etj.

## Materiale ndërtimi dhe zbukurimi të shtëpisë

### Materiale ndërtimi

Materiale ndërtimi të përgjithshme, materiale ndërtimi metalike, materiale ndërtimi kimike, materiale ndërtimi prej qelqi, produkte çimentoje, materiale të mbrojtjes nga zjarri, materiale termoizoluese.

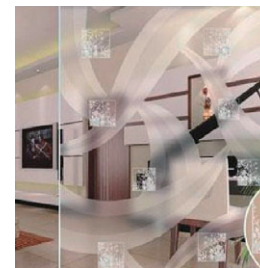


Bojëra të ndryshme muri, bojëra për mbrojtjen nga uji, llaç i thatë i përzier, lëndë të ndryshme ngjitëse, shirita ngjitës, pajisje të mbrojtjes nga uji, materiale kundër ndryshkut etj.

### Materiale zbukurimi



**Pllaka:** pllaka prej porcelani për mur dhe për dyshe, pllaka zbukurimi.



**Parkete:** parket druri ose parket me dru të presuar (laminat), parket me dru bambuje etj.

Zbukurime të ndryshme për muret e tavanin, letra muresh, fletë alumini, struktura çeliku etj.

**Dyer e dritare:** dyer druri, dyer e dritare duralumini e

materialesh të tjera, sisteme për kontrollin e dyerve, sisteme dyersh elektronike etj

Materiale për divanë.

Pajisje për banja.

Qelqe: qelqe artistike, qelqe zbukuruese.





## Produkte dhe lëndë kimike

**L**ëndë të para kimike: acid inorganik, përbërës natriumi, kaliumi, kalciumi, bariumi, mangani, kromi, nikeli, zinku, magnezi e alumini, elemente të thjeshta kimike, përzierje



kimike organike e inorganike, parafinë e lloje të tjera dylli kimik, alkool, lëndë kimike aromatike, acid karboksilik etj.



**L**ëndë kimike për bujqësinë: plehra kimike, kandrravrasës (pesticide), fletë plastmase etj.

Eksplozivë, barut, prodhime me lëndë të ndezshme.

Reagentë kimikë.

Kauçuk.



## Pavijoni me mallra importi Makineri dhe pajisje

Automjete të vogla dhe pjesë këmbimi  
Pajisje elektronike, prodhime të teknologjisë së lartë e pajisje elektro-shtëpiake



Materiale ndërtimi dhe pajisje kuzhine

Mallra të konsumit të përditshëm

Produkte për zbukurim

Dhurata

Lëndë të para

Produkte ushqimore dhe bujqësore.

<http://www.cantonfair.org.cn/en/index.asp>





## Mallrat kryesore që ekspozohen në fazën e dytë

**Në panairin e pranverës      Në panairin e vjeshtës**

**Nga 23- 27 prill**

**Nga 23-27 tetor**

### Mallra të konsumit të përditshëm

#### Pajisje kuzhine dhe komplet tryeze

Enë prej inoksi, smalti dhe materiale të tjera.

Mjete dhe zbukurime për tryeza

buke: pjata, thika, lugë, pirunj, qirinj



për tryeza, zbukurime tryeze etj.

Enë kuzhine: tenxhere, tiganë, ibrikë,

thikë kuzhine,

hapëse shishesh,

hapëse kanaçesh, letër kuzhine, letër alumini,

qëruese, mprehëse thikash, pastruese thikash,

arrëthyese etj.



Produkte prej qeramike

dhe porcelani për shtëpi, hotele dhe

restorante.

### Produkte të përdorimit shtëpiak

Lëndë dhe pluhura pastrues e larës, deodorantë frigoriferi, fshesa, lecka për larje, furça, pajisje pastrimi, kosh plehërash, lopatëz për mbledhjen e plehërave etj.

Sende shtëpiake të përgjithshme: çadra shiu dhe dielli,

doreza të zakonshme ose doreza pune, legenë, kova,

varëse rrobash, kosh rrobash, gremça, raft për këpucë,

çakmakë, termometra, raft për CD, qilar vere, bufe, karroca për blerjen

e mallrave etj.



**Artikuj dhe vegla kozmetike:** artikuj kozmetikë, të kuq buzësh,

çanta grimi, furça, pasqyra të vogla për grim, kremëra bukurie,

kremëra lëkure, kremëra duarsh, kremëra për mbrojtjen nga dielli,

artikuj për zbukurimin e thonjve të duarve e të këmbëve, artikuj

për masazh, parfume, shampo, kondicionerë, krehëra, gërshërë,

prerëse thonjsh, sapuna të ngurtë e të lëngshëm, pastë dhëmbësh,

furça dhëmbësh, shpëlarëse goje, vajra për të bërë banjë, pasqyra për

në banjë, makina rroje elektrike, peshqirë të thatë e të lagur, letër

higjienike, letër për fytyrën etj.



## Dhurata

**O**rë: orë të ndryshme mekanike dhe elektronike, orë dore dhe orë tavoline e muri  
 Syze të ndryshme.



**L**odra: lodra për foshnja, lodra të telekomanduar dhe lodra mekanike, lodra prej puplash, makina lodra, kukulla, karroca për foshnja, biçikleta të vogla, vegla muzikore lodër për fëmijë, lodra me ajër brenda etj.



**A**rtikuj të artizanatit dhe të punimeve artistike  
 tradicionale: bizhuteri të emaluara, artikuj artistikë prej balte, artikuj të artizanatit të pakicave kombëtare, qëndisje, vazo të bukura, paruke, artikuj prej gurësh të çmuar, prej margaritari, perla, stolisje të arta dhe të argjenda, artikuj prej kocke lope, deveje, prej brirësh sorkadheje, stema, letra artistike për stolisje etj.  
 Stolisje për takime dhe festa, si Krishtlindjet etj.



## Zbukurime shtëpie

Artikuj prej qeramike dhe porcelani.



Artikuj prej xhami dhe kristali.

Artikuj prej bambuje, si dhe të thurur me bambu.



Fidanë lulësh e pemësh, peshq e zogj të bukur për kopshte e parqe.

Produkte guri e hekuri për mjedis të jashtëm.

**M**oblie: moblie të stilit kinez, moblie për dhoma pritjeje, për dhoma gjumi, për kuzhina, për biblioteka, për banja, moblie për hotele dhe restorante, për shkolla e për zyra, për kopshte e plazhe, si dhe për mjediset publike etj.





## Mallrat kryesore që ekspozohen në fazën e tretë

Në panairin e pranverës

Në panairin e vjeshtës

Nga 1-5 maj

Nga 31 tetori – 4 nëntor

### Produkte tekstile dhe veshje

#### Veshje për burra e gra

Kostume, pantallona, këmbisha, jelekë e bluza si për meshkuj,



dhe për femra.

Kostume dasme, veshje të modës për mbrëmje dhe për takime.

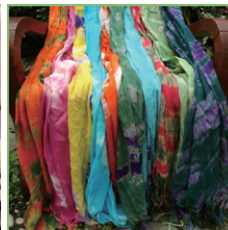


#### Veshje për fëmijë

Veshje të brendshme, pizhame, rroba banje, veshje për foshnja dhe për gra shtatzëna.

#### Produkte dhe veshje gëzofi, puplash e kashmiri

Aksesorë të modës: kapela, dorashka, shami, shalle, çorape, kravata etj.



### Veshje sportive e veshje pune

Artikuj shtëpiakë tekstili:

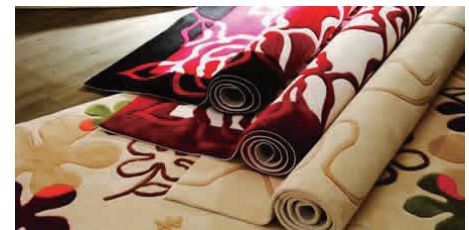
mbulesa tavoline, peceta,

pëlhura për perde, mbulesa divani, mbulesa për mobilie, mbulesa krevati, jorganë, jastëkë, dyshekë, çarçafë, shtresa dysHEMEJE, peshqirë, doreza për furra me mikrovalë etj.



**Lëndë e parë tekstile e copa:** fibër bimore, fibër shtazore, fibër sintetike, pëlhura pambuku, mëndafshi, leshi, liri, prej fijesh sintetike, fijesh joorganike dhe fijesh minerale, fijesh kimike, pëlhura të posaçme etj.

**Qilima e tapiceri:** qilima të prodhuar me makinë dhe me dorë, tapiceri.





## Këpucë

Këpucë të  
modës për  
meshkuj e  
femra



Këpucë për sporte të ndryshme, si për basketboll,  
për atletikë dhe për gjimnastikë etj.

Këpucë për fëmijë.

Shapka, sandale, çizme etj.

## Pajisje zyre, çanta e valixhe dhe produkte për kohën e lirë

Pajisje zyre: lapsa, stilolapsa, stilografë,  
rezerva, bojë, dosje, kapakë dosjesh, mbajtëse



të ndryshme,

kapëse metalike, makina me kapëse  
metalike, heqëse kapësesh metalike,  
materiale për libërlidhje, hapëse  
vrimesh, gërsërë, mbajtëse lapsash,  
mprehëse lapsash, vizore, lëng për  
ndreqje, goma fshirëse, ngjitëse, vula



e stampa, makina llogaritëse, mbajtëse  
gazetash, blloqe shënimesh, letër faksi,  
letër kompjuteri, letër fotografie, letër



shkrimi, etiketa  
të ndryshme etj.

### Çanta e valixhe:

çanta të ndryshme  
lëkure dhe lëkure  
artificiale PVC-



je, çanta plastike, valixhe lëkure, valixhe  
plastike, valixhe me lëkurë artificiale  
PVC-je etj.



## Artikuj sportivë, udhëtimi e për kalimin e kohës së lirë

### Artikuj sportivë



Topa e rrjeta për sporte të ndryshme, pajisje boksi, patina, patina me rrota, pajisje fitnesi, pajisje për stërvitje në shtëpi, trampolina, harqe, biçikleta e pjesë këmbimi të tyre, pajisje për bilardo,

atletikë, alpinizëm, qitje, gjueti, hipizëm e sporte plazhi, syze e çanta sportive etj.



Pajisje për sportet e ujit dhe zhytje: pajisje noti, syze mbrojtëse për në ujë, maska, kostume e pajisje të tjera zhytjeje, pajisje

për rrëshqitje në ujë.

Suvenirë sportivë: kupa, medalje, flamuj, emblema etj.



Pajisje udhëtimi e për kalimin e kohës së lirë

Pajisje për peshkim: grepa, rrjeta, fildispanjë, kallama peshkimi etj.

Mjete barbekyje: barbeky elektrike, barbeky me gaz, barbeky me qymyr etj.

Shilarësa, shtretër të varur, çadra dielli, tenda, çarçafë,

çanta, pajisje për kamp etj.

Vegla muzikore.

Shah dhe letra





## Ilaje, materiale mjekësore dhe prodhime për shëndetin

### Ilaje dhe prodhime për shëndetin

Ilaje të mjekësisë evropiane dhe të mjekësisë tradicionale kineze, ilaje kafshësh.

Lëndë të para për ilaje të mjekësisë kineze dhe evropiane.

Pije shëndeti.

Artikuj kozmetike.

Pajisje dhe produkte

për shëndetin

riprodhues.

Pajisje për shëndetin dhe rehabilitimin fizik.



## Pajisje dhe materiale mjekësore

Pajisje diagnostike e terapeutike: instrumente kirurgjikale, pajisje mjekësore elektronike, instrumente klinike

laboratorike, termometra e aparate për matjen e tensionit, aparate dhe pajisje për kontrollin e gjithanshëm shëndetësor etj.

Pajisje ndihmëse spitalore: aparate

Rëntgeni dhe MRI-je, produkte sterilizimi e dezinfektimi, pajisje oksigjenimi, pajisje për trajtimin e ujit, pajisje për klinika dentare, pajisje për mbrojtjen nga rrezatimet, shtretër spitalorë e artikuj të ndihmës së parë, programe kompjuterike për spitalet, instrumente biologjike laboratorike etj.

Materiale mjekësore



## Ushqime dhe prodhime karakteristike vendore

**Ushqime:** drithëra, vajra ushqimore, mish, vezë, bulmet, fruta deti, fruta të freskëta e të thata, perime, karamеле, ushqime të konservuara etj.



**Pije:** pije alkoolike, birra, raki, verë, verëra të veçanta, kafe, lëng frutash, pije freskuese, pije të gazuara, ujë i pijshëm.



## Çajra të ndryshme

Prodhime vendore: erëza, produkte mali, produkte pylli, fishekzjarrë, lëkurë sallami, furça, prodhime për kafshët shtëpiake etj.



## Marrja e informacioneve të hollësishme për mallrat

Nëse doni të dini konkretisht hollësira për makineritë e pajisjet ose mallrat, si dhe të shihni fotografitë e tyre, ju mund të vizitoni uebsajtin e panairit në këtë adresë:

<http://promoter.cantonfair.org.cn/Default.aspx?version=en>

## Si të veproni për blerjen e mallrave

Në qoftë se keni gjetur ndonjë mall që ju pëlqen, mund të bisedoni drejtpërdrejt me përfaqësuesin e firmës a ndërmarrjes prodhuese, të nënshkruani kontratë ose marrëveshje dhe të paguani 30 % të çmimit të mallit. Pasi ta keni paguar këtë shumë, firma ose ndërmarrja përkatëse ka përgjegjësi ta përgatisë mallin që keni porositur e të realizojë procedurat e tregtisë së jashtme, dhe do t'ju dërgojë kontein



erë me rrugë detare në portin e Selanikut të Greqisë ose në portin shqiptar të Durrësit. Para nisjes së mallit nga portet kineze, ju duhet të dërgoni edhe 70 % të shumës së





mbetur, pasi pa marrë pagesën e plotë prej jush, prodhuesit nuk jua dërgojnë mallin. Edhe sikur malli të jetë nisur nga porti i Kinës, nëse nuk e keni kryer pagesën e plotë, nuk do të keni mundësi ta tërhiqni mallin nga porti pritës.



Çmimi i transportit detar varet nga linja detare që do të porositni. Zakonisht produktet duhet të nisen nga Kina në një port afër firmës, dhe nëse produktet do të arrijnë në portin e Selanikut, pagesa për transportin është më e lirë, sepse çdo muaj ka shumë vapore për në Greqi. Kurse në portin e Durrësit vijnë pak vapore, prandaj çmimi është pak më i shtrenjtë.

Po ashtu kompani të ndryshme të transportit detar kanë çmime të ndryshme, zakonisht kompanitë kineze kanë çmime më të lira se kompanitë evropiane.



## Pavijoni ndërkombëtar

Krahas sallave dhe pavijoneve të mallrave të eksportit të Kinës, në panairin e Guangzhout janë vendosur edhe sallat dhe pavijonet për



mallrat e importit nga vende të ndryshme të botës.

Panairi i Guangzhout fton dhe mirëpret firmat dhe ndërmarrjet jashtë Kinës të marrin pjesë në këtë panair.

Ndërmarrjet ose firmat e huaja që do të regjistrohen për të marrë pjesë në këtë panair duhet të jenë firma ose ndërmarrje të regjistruara zyrtarisht prej më se 3 vjetësh në vendet ose rajonet jashtë Kinës. Në regjistrimin për pjesëmarrje duhet të ketë kopje të certifikatës të vulosur nga firma ose ndërmarrja.

Mallrat që do të ekspozohen në këtë panair duhet të jenë brenda sferës së lejueshme të listës së mallrave të importit të këtij panairi.

Mallra e ekspozuara duhet të kenë kopje të dëshmisë së vendit të prodhimit.

Para hyrjes për ekspozim, firmat pjesëmarrëse duhet t'u tregojnë menaxherëve të panairit listën origjinale të doganës dhe të dorëzojnë një kopje të tyre.

Kërkesat për gjetjen e pavijoneve për pjesëmarrje mund t'i paraqiten drejtpërdrejt kompanisë së ekspozitës ndërkombëtare “Huiyuan” të Fujianit.

### Personat e kontaktit:

Znj. Li Chaohui Z. Lin Zhiqiang

Nr. telefoni: 0086-591-88520522 / 7878870

Faks: 0086-591-88013532/ 88041088

E-mail: sandy@cantonfair-int.com

mark@cantonfair-int.com

Ose drejtpërdrejt në uebsajtin:

[www.cantonfair-int.com](http://www.cantonfair-int.com)



*Pamje nga takimi i kryeministrit të Shqipërisë Sali Berisha në prill të vitit 2009 me ambasadorin e Shqipërisë në Kinë Maxhun Peka, me ish-ambasadorin shqiptar në Kinë Tahir Elezi dhe me z. Eduard Molla, president i Grupit Ndërkombëtar Emolla, ku ata biseduan hollësisht mbi rritjen e marrëdhënieve të gjithanshme Shqipëri - Kinë në fushat politike, diplomatike, ekonomiko-tregtare, kulturore etj.*



*Pamje nga intervista e gazetarit të RJK-së Jiang Lei me z. Eduard Molla, president i Grupit Ndërkombëtar Emolla*



## Intervistë e z. Eduard Molla për RJK-në

**Grupi Ndërkombëtar Emolla është njëra prej kompanive shqiptare të regjistruara zyrtarisht në Kinë. Presidenti i këtij grupi, z. Eduard Molla, i cili është marrë me biznes për 15 vjet në Itali, ka ardhur para 5 vjetësh në Kinë për të zgjeruar biznesin e tij, pasi ai ka gjetur horizonte të reja dhe sheh një perspektivë të mirë këtu. Më 9 mars të vitit 2010, gazetari i RJK-së Jiang Lei ( J. L. ) e intervistoi në zyrën e tij në Pekin z. Eduard Molla ( E. M. ), duke e ftuar atë të japë përshtypjet që ka për Pekinin dhe biznesin e vet në Kinë.**

**Në vijim është teksti i kësaj interviste, ndoshta do t'u ngjallë interes lexuesve shqiptarë që kanë dëshirë të zhvillojnë biznesin e tyre në Kinë.**

**J. L. - Mund të na thoni dy fjalë për karrierën tuaj tregtare. Kur e keni filluar biznesin dhe cili është biznesi kryesor i kompanisë suaj aktualisht? Si shkon kompania?**

**E. M. -** Në radhë të parë ju falënderoj ju si radio që më dhatë mundësinë të flas për karrierën time.

Në Kinë kam ardhur para 5 vjetëve. Shkoja në Shenzhen duke u marrë me biznes, por e pashë të arsyeshme që, për të krijuar një biznes të mirëfilltë, duhej që të qëndroja në Kinë.



Isha midis dy mendimeve, nëse biznesin duhej ta vazhdoja në Shenzhen apo në Pekin.

U mendova dhe vendosa në Pekin.

**J. L. - Përse keni zgjedhur kryeqytetin e Kinës, Pekinin, si vendin për të regjistruar kompaninë tuaj? Cila mendoni ju është forca më tërheqëse e kryeqytetit kinez në krahasim me qytete a vende të tjera ku keni qenë?**

**E. M. -** Pekini në rradhë të parë është kryeqyteti i Kinës, dhe Kina është një nga shtetet më të mëdha të botës, biznesi këtu është më i fuqishëm, pra Pekini të jep shumë më shumë mundësi se qytetet e tjera.

**J. L. - Jetoni këtu në Pekin prej afro 5 vjetësh. Sipas jush, cila është pjesa më tërheqëse e këtij qyteti të madh?**

**E. M. -** Për të folur për Pekinin duhen vite e vite, ai ka bukuri të rralla, histori dhe kulturë shumë të lashtë, por ka edhe mundësi të larmishme në të gjitha fushat, si në fushën kulturore, ashtu edhe në atë të biznesit.

Për mua Pekini është kryeqyteti i botës dhe



këta 5 vjet që unë po jetoj në Pekin, kam parë ndryshime shumë të mëdha. Pekini për mua është ndër qytetet më të qeta dhe më të sigurta.

**J. L.** - Ju keni punuar në Itali dhe keni biznese në vende të tjera jashtë Kinës. Në krahasim me këto vende, cila është diferenca më e madhe e Pekinit?

**E. M.** - Unë kam jetuar dhe punuar edhe në Itali, ku kam një kompani timen, dhe kam zhvilluar biznes atje për rreth 15 vjet. Kam edhe një kompani tjetër në Gjermani, por me vendosjen dhe shpërnguljen në Pekin, mund të them që, nëse në Itali jam zhvilluar 10 për qind, këtu e



kam rritjen 100 për qind. Kjo është një nga arsytet që unë e pëlqej Pekinin më shumë, megjithatë e pëlqej jo vetëm për biznesin, por edhe për qetësinë e lirinë që të jep.

**J. L.** - Përse në njohjen e përgjithshme të kompanisë suaj

në internet thuhet që jeni një kompani me investime të pavarura italiane, por keni një flamur shqiptar në tryezën tuaj të punës? Mbani marrëdhënie të ngushta me Shqipërinë? Apo ju jeni një shqiptar që zhvillon biznes edhe në Itali, edhe në Shqipëri?

**E. M.** - Është shumë e thjeshtë për ta shpjeguar. Edhe në Itali në tavolinën time do të shikoni edhe flamurin italian, edhe atë shqiptar, për arsye se unë jam shqiptar, e kam për nder e lavdi që jam shqiptar dhe fjala “shqiptar” vjen nga fjala “shqiponjë”, që do të thotë “liri”.

**J. L.** - Meqë po merreni kryesisht me shitjen e pajisjeve për sallone bukurie, mund të na thoni se cilat janë përparësitë e produkteve që tregtoni?

**E. M.** - Unë merrem me eksport, blej makineri kineze dhe i shes në Shqipëri, Itali, Francë, Rusi, Lituani etj., dhe produkte ushqimore, që i eksportoja në Afrikën e Jugut, kurse nga Italia sjell makineri për sallone bukurie. Arsyeja pse e zgjodha këtë biznes është se zhvillimi me hapa shumë të mëdha i Kinës dhe rritja e nivelit të përgjithshëm të popullit kinez solli që, krahas punës, pasi ata janë një popull shumë punëtor,



t'i përkushtohen edhe bukurisë. Deri tani jam shumë i kënaqur me ecurinë e këtij biznesi.

**J. L.** - Në tregun kinez ekzistojnë edhe produkte të tjera nga Koreja e Jugut, nga Japonia e deri nga Amerika. Po ku është përparësia e produkteve tuaja nga Italia?

**E. M.** - Makineritë tona kanë dhënë rezultat dhe, si përfaqësues i fabrikës italiane, mund të them se janë makineri që janë testuar në të gjithë botën e kjo është arsyeja që ne nuk kemi rivalë për këto makineri. Këtë e tregojnë faktet në bazë të testeve që janë bërë.

**J. L.** - A keni menduar ndonjëherë për të ardhmen e biznesit tuaj këtu në Kinë? A jeni i përgatitur për ta shtrirë atë në mbarë Kinën?



**E. M.** - Para 5 vjetëve e kam filluar biznesin në një zyrë shumë të vogël dhe, kur diskutoja me miqtë e mi shqiptarë që ndodhen këtu, ua thosha mendimin tim për këtë biznes. Dalëngadalë, vit mbas viti, arrita ta zmadhoj gjithnjë e më shumë zyrën, derisa para 8 muajsh m'u miratua si grup (holding). Unë kam hapur dhe një zyrë në Hong-Kong dhe po bëj përpjekje për një zyrë në Shenzhen dhe Guangzhou, pasi ky i fundit është një qendër industriale, prodhuese. Planet e mia, duke u bazuar në korrektësi, kam si objektiv t'i realizoj.

**J. L.** - *Gjatë këtyre viteve këtu në Pekin, keni pasur ndonjë shqetësim ose vështirësi në punë, veçanërisht gjatë vitit të kaluar, kur kriza financiare globale ishte në kulm, dhe si e keni kapërcyer?*

**E. M.** - Çdo biznes e çdo punë ka problemet e veta, por kush është i fuqishëm gjatë krizes del akoma më i fortë. Vjet, p. sh., pata një rënie mbi 20 - 25 për qind të të ardhurave. Por zgjodha një rrugë tjetër, fillova importimin nga Italia dhe pata një përmirësim. Kështu që aktualisht jemi rimëkëmbur.

**J. L.** - *Gjatë procesit të përparimit të krizës, a jeni përkrahur nga qeveria kineze në Pekin?*

**E. M.** - Nuk kam kërkuar ndihmë, por kam qenë i ftuar nga qeveria kineze disa herë në disa panaire, domethënë kam qenë i respektuar nga qeveria kineze. Gjithashtu kam qenë i ftuar për të marrë pjesë në eliminimin e humbjeve gjatë krizës. Këto



unë i quaj ndihmë nga ana e qeverisë kineze.

**J. L.** - *Keni ndonjë plan për zgjerimin e biznesit në qytete të tjera kineze, si Shangai?*

**E. M.** - Nëse unë dua të kaloj edhe në Shangai, kjo tregon se unë duhet të jem më i fortë në biznes se tani, për arsye se Shangai ka një nivel më të lartë. Unë si biznesmen kam shkuar disa herë në panairët e Shangait dhe e shikoj veten që nuk jam gati për Shangain.

**J. L.** - *Në Guangzhou zhvillohet dy herë në vit panairi më i madh i import-eksportit në Kinë. A keni interes për ekspozimin e produkteve tuaja në këtë platformë fitimprurëse?*

**E. M.** - Panairi i Guangzhout është një ndër panairët më të mëdha të Kinës dhe kjo është arsyeja që unë duhet të hap një zyrë atje. Për sa i përket konkurrencës, Kina është kaq e madhe sa ka vend për të gjithë.





Konkurrenca nuk ekziston, pasi këtu ka një larmi shumë të madhe produktesh dhe klientela ime nuk është vetëm në Shqipëri, por edhe Lituan, Rusi, Afrikën e Jugut, Iran, Itali, Francë, Spanjë, Greqi etj. Unë do të jem shumë i lumtur nëse një shqiptar do të

vijë të bashkëpunojë me mua. Për mua konkurrenca nuk ekziston.

**J. L.** - Keni ndonjë plan për të krijuar një shoqatë të tregtarëve shqiptarë?

**E. M.** – Po, është e vërtetë, për arsye se unë jam një ndër të vetmit shqiptarë që kam kompaninë time këtu, do të kisha dëshirë të bashkoheshim. Sepse, nëse ne do të bashkohemi, do të jemi më të fortë dhe klientit do t'i shërbenim më mirë, për arsye se ne jetojmë dhe fitojmë nga shërbimet, korrektësia, si dhe shpejtësia e shërbimit ndaj klientëve. Por kjo është akoma një dëshirë imja për t'u bashkuar si shqiptarë. Deri tani unë nuk kam gjetur një partner, pasi janë të zënë. Unë shpreh dëshirën time që jam i gatshëm të bashkëpunoj me të gjithë shqiptarët që ndodhen këtu, me korrektesë dhe ndershmëri.



## Intervistë e z. Erion Domi për RJK-në

Gjatë turizmit në Pekin, tregtari i ri shqiptar Erion Domi (E.D.), që aktualisht studion për gjuhë kineze pranë Universitetit “Sun Jat Sen” në qytetin Guangzhou, erdhi me iniciativën e vet për një vizitë në Radion e Jashtme të Kinës në shkurt të këtij viti, ku u takua me shqipfolësit e redaksisë së shqipes, duke u mirëpritur ngrohtësisht prej tyre. Me këtë rast, gazetari i



RJK-së Jiang Lei (J. L.) e intervistoi atë në studion e radios, duke e ftuar të jepte përshtypjet e tij për panairin e Guangzhout, ku Erioni ka qenë disa herë.

Në vijim është teksti i kësaj interviste, ndoshta do t'u interesojë lexuesve që kanë dëshirë të marrin pjesë në panairin e Guangzhout.

**J. L.** - Erion, ti ke ardhur tre herë në Panairin e Guangzhout si një biznesmen shqiptar, megjithëse je shumë i ri.

**E. D.** - Po, kam qenë tre herë. Kam shkuar edhe në panairin e fundit. Ka qenë më shumë për të parë produktet e reja, si dhe për të krijuar kontakte me kompanitë, pasi shpeshherë është e vështirë të përfundosh një kontratë biznesi drejtpërdrejt në panair.



**J. L.** - *Si e ke filluar marrëdhënien me këtë panair të madh? Me sa di unë, ti ke një familje që merret me biznes, me import-eksport mes Kinës e Shqipërisë. A mund të na e paraqesësh pak historinë e biznesit të familjes?*



**E. D.** - Po, babai im është marrë me tregti, në fillim me Turqinë, pak a shumë si të gjithë shqiptarët e tjerë, ndërsa tani me Kinën, ku mallrat kushtojnë më lirë. Në fillim erdha vetëm për të vizituar Kinën. Pastaj dëgjova që Panairi i Guangzhout ishte panairi më i madh, kishte të gjithë tipat e artikujve, kështu që mendova se do të ishte e rëndësishme për ta vizituar.

**J. L.** - *Po përse zgjodhe Panairin e Guangzhout?*

**E. D.** - Sepse mendoj që është më i kompletuari, i ka të gjithë artikujt nga e gjithë Kina. Nëse vizitohet panairi, duhet bërë kujdes që të shkohet në periudhën e duhur, meqë tani është i ndarë në tre faza. Kështu që duhet bërë kujdes të vizitohet në fazën që i intereson më shumë personit.

**J. L.** - *Në ç'vit ke shkuar për herë të parë në këtë panair të madh dhe në çfarë fushe ke blerë a shikuar më shumë?*

**E. D.** - Unë për herë të parë kam vajtur në 2008-n dhe kryesisht kam

qenë i interesuar për veshjet dhe aksesoret.

**J. L.** - *Ke filluar studimet në shtatorin e kaluar. Po përse ke zgjedhur qytetin e Guangzhout, që nuk është një qytet i përshtatshëm për mësimin e gjuhës kineze, sepse aty përdoret dialekti?*

**E. D.** - Po, kjo është një pyetje e drejtë. Vendosa për të studiuar atje, sepse Guangzhoun e njihja si vend. Përveç kësaj, është një gjë shumë e mirë edhe për biznesin tonë, sepse tregjet janë afër e ka fabrika aty rreth e përqark. Edhe unë mendoja se do të ishte e vështirë për të mësuar kinezishten standarde (putonghua) atje, po nuk është dhe aq e vështirë, se profesorët janë nga Veriu, kështu që e flasim mirë.

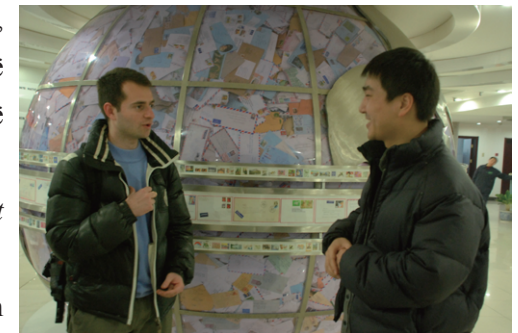
**J. L.** - *Pra, a mund të themi që e ke zgjedhur Guangzhoun për të qenë pranë mjedisit të panairit, të tregtisë së jashtme të Kinës, dhe me synimin e dytë mësimin e gjuhës kineze?*

**E. D.** - Po, tregjet janë aty, panairi është aty, kështu që edhe gjuha kineze mund të bëhet aty.

**J. L.** - *Në cilin universitet të Guangzhout studion?*

**E. D.** - Në Universitetin “Zhongshan” (“Sun Jat Sen”).

**J. L.** - *A të pëlqen ky universitet, sepse, me sa di unë, ai është jo vetëm ndër universitetet më të njohura, por edhe më afër Panairit*



*të Guangzhout? Mos është kjo arsyeja që zgjodhe këtë universitet?*

**E. D.** - Jo, nuk është tamam ashtu, sepse unë kisha marrë që më parë një shtëpi që është afër këtij universiteti. Pastaj pyeta dhe doli se ai është i njohur si universitet. Jam i kënaqur me nivelin e profesorëve, me organizimin, me mjedisin etj.



**J. L.** - *Po sipas teje, cila është arsyeja që ky panair duket kaq i fortë përpara krizës financiare, që Kina është fuqi e madhe në ekonomi apo...?*

**E. D.** - Po, Kina po luan gjithmonë e më shumë rol kryesor e është bërë më e njohur në arenën ndërkombëtare, dhe në qoftë se përpara konkurrenës kryesisht me mallrat e lira, si p. sh. veshjet, tani ka filluar të konkurrojë me gjëra të teknologjisë më të lartë, por edhe në mënyrë më të zgjeruar. Kështu një faktor është që Kina është një fuqi gjithnjë e më e madhe dhe faktori i dytë është që, siç e thamë, është një panair i kompletuar.

**J. L.** - *Me sa dimë ne, çdo herë në Panairin e Guangzhout kanë marrë pjesë afërsisht 100 biznesmenë shqiptarë, që fluturojnë nga Tirana për në Kinë. A është bërë gjithnjë e më i njohur Panairi i Guangzhout në Shqipëri, a e njohin biznesmenët shqiptarë?*

**E. D.** - Po, kush merret me biznes, ata që kanë ardhur disa herë në Kinë, e njohin mirë.

**J. L.** - *Si një biznesmen me përvojë, pasi ke marrë pjesë dy-tre herë në këtë panair, dhe si një student shqiptar që jeton dhe studion në qytetin Guangzhou ku zhvillohet panairi, a mund të na japësh ndonjë sugjerim për ata biznesmenë që kanë dëshirë të vijnë në Panairin e Guangzhout, por s'kanë ardhur asnjëherë.*

**E. D.** - Unë mendoj se, edhe nëse dikush nuk ka interesa konkrete në Kinë, është shumë interesante për të ardhur sikur edhe vetëm për të parë, dhe me siguri pastaj bëhen kontakte më të vazhdueshme që mund të sjellin diçka më konkrete.

**J. L.** - *Po fluturimet janë të volitshme tani, ndonëse akoma nuk ka një fluturim të drejtpërdrejtë nga Tirana për në Guangzhou. Po ti me se ke ardhur nga Tirana në Guangzhou?*

**E. D.** - Aktualisht është shumë më praktike që të shkohet në Hong-Kong, është më e leverdishme, sepse është e mundur edhe të merren viza në Shqipëri për në Hong-Kong. Kështu që fluturon nga Tirana për në Hong-Kong dhe pastaj prej aty është një orë larg me tren nga Guangzhou. Kështu që mendoj se kjo është më efikase.







---

<http://albanian.cri.cn> E-mail: [alb@cri.com.cn](mailto:alb@cri.com.cn)  
Adresa e redaksisë: 16A Shijinshan road, Beijing, China  
Kodi postar: 100040

---